

## Bizkaia

**Arrazola (Atxondo):** ořđúen  
**Arrieta:** ořđuen  
**Bakio:** ořđúen  
**Bermeo:** ořđún  
**Berriz:** ořđú<sup>en</sup>  
**Bolibar (Markina-Xemein):** ořđúen  
**Busturia:** ořđúen  
**Dima:** ořđúen  
**Elantxobe:** ořđúen  
**Elorrio:** ořđúen, ořđúntjek  
**Errigoiti:** ořđúen  
**Etxebarri:** ořđúen  
**Etxebarría:** ořđúen  
**Gamiz-Fika:** ořđúen  
**Getxo:** ořđún  
**Gizaburuaga:** ořđúen  
**Ibarruri (Muxika):** len  
**Kortezubi:** ořđúen  
**Larrabetzu:** ořđuen  
**Laukiz:** lén  
**Leioa:** ořđúen  
**Lekeitio:** ořđún  
**Lemoa:** uřđún  
**Lemoiz:** ořđún  
**Mañaria:** ořđúen  
**Mendata:** ořđúen  
**Mungia:** ořđúen  
**Ondarroa:** ořđún  
**Orozko:** ořđúan  
**Otxandio:** \*ořđún  
**Sondika:** ořđúen  
**Zaratamo:** ořđuen  
**Zeanuri:** ořđúen, ořđúntjek  
**Zeberio:** ořđúen  
**Zollo (Arrankudiaga):** ořđún  
**Zornotza:** ořđúen

## Araba

**Aramaio:** ořđúen

## Gipuzkoa

**Aia:** ořđún  
**Amezketá:** úřđún  
**Andoain:** ořđún  
**Araatz (Oñati):** ořđú<sup>en</sup>  
**Arrasate:** ořđúen  
**Arroa (Zestoa):** ořđun

**Asteasu:** ořđun  
**Ataun:** ořđun  
**Azkoitia:** ořđúen  
**Azpeitia:** ořđún  
**Beasain:** ořđú<sup>en</sup>  
**Beizama:** ořđún  
**Bergara:** ořđúan  
**Deba:** ořđwan, ořđúan  
**Donostia:** ořđun  
**Eibar:** ořđúan  
**Elduain:** ořđun  
**Elgoibar:** ořđúan  
**Errezil:** ořđún  
**Ezkio-Itsaso:** ořđún  
**Getaria:** ořđuan  
**Hernani:** ořđún  
**Hondarribia:** ořđúan  
**Ikaztegieta:** ořđúntjek  
**Lasarte-Oria:** ořđúan  
**Legazpi:** ořđun  
**Leintz Gatzaga:** ořđúen  
**Mendaro:** ořđúan  
**Oiartzun:** ořđuan, ořđun  
**Oñati:** ořđuan  
**Orexa:** ořđún, úřđún  
**Orio:** ořđun  
**Pasaia:** ořđúan  
**Tolosa:** ořđun  
**Urretxu:** ořđún  
**Zegama:** ořđun

## Nafarroako Foru Komunitatea

**Aburregaina / Aburrea Alta:** ořđwan  
**Alkotz:** ořđwán  
**Aniz:** ořđuen  
**Arbizu:** ořđú<sup>W</sup>én  
**Berute:** uřđún  
**Donamaria:** ořđún  
**Dorrao / Torrano:** ořđú<sup>ben</sup>  
**Erratzu:** ořđúen  
**Etxalar:** ořđúan  
**Etxaleku:** ořđún  
**Etxarri (Larraun):** úřđun, ořđún  
**Eugi:** ořđwen  
**Ezkurra:** ořđún  
**Gaintza:** ořđún  
**Goizueta:** ořđun  
**Igoa:** ořđun

**Jaurrieta:** ořđwan  
**Leitza:** ořđún  
**Lekaroz:** ořđú<sup>en</sup>  
**Luzaide / Valcarlos:** ořđían  
**Mezkiritz:** ořđwen  
**Oderitz:** úřđún, ořđún  
**Suarbe:** ořđúen  
**Sunbilla:** ořđú<sup>en</sup>  
**Urdiain:** ořđú<sup>en</sup>  
**Zilbeti:** ořđún  
**Zugarramurdi:** ořđúan

## Lapurdi

**Ahetze:** oRđúan  
**Arrangoitze:** oRđwían  
**Azkaine:** ořđuan  
**Bardoze:** ořđján  
**Beskoitze:** oRđúan  
**Donibane Lohizune:** oRđúan  
**Hazparne:** oRđýan  
**Hendaia:** oRđúan  
**Itsasu:** ořđújan  
**Makea:** ořđían  
**Mugerre:** ořduko  
**Sara:** ořđúan  
**Senpere:** oRđúan  
**Urketa:** oRđújan, oRđúan, oRđjan  
**Uztaritze:** oRđwían

## Nafarroa Beherea

**Aldude:** ořđían  
**Arboti:** ořđján  
**Armendaritze:** ořđian  
**Arnegi:** ořđian  
**Arrueta:** ořđjan  
**Baigorri:** oRđjon  
**Bastida:** oRđýan  
**Behorlegi:** ořđían, ořđján  
**Bidarraí:** ořđión  
**Ezterenzubi:** ořđján  
**Gamarte:** ořđján  
**Garrúze:** ořđian  
**Irisarri:** ořđuan  
**Izturitze:** ořđúan, ořđjan  
**Jutsi:** ořđian  
**Landibarre:** ořđján  
**Larzabale:** ořđian  
**Uharte Garazi:** ořđúan

## Zuberoa

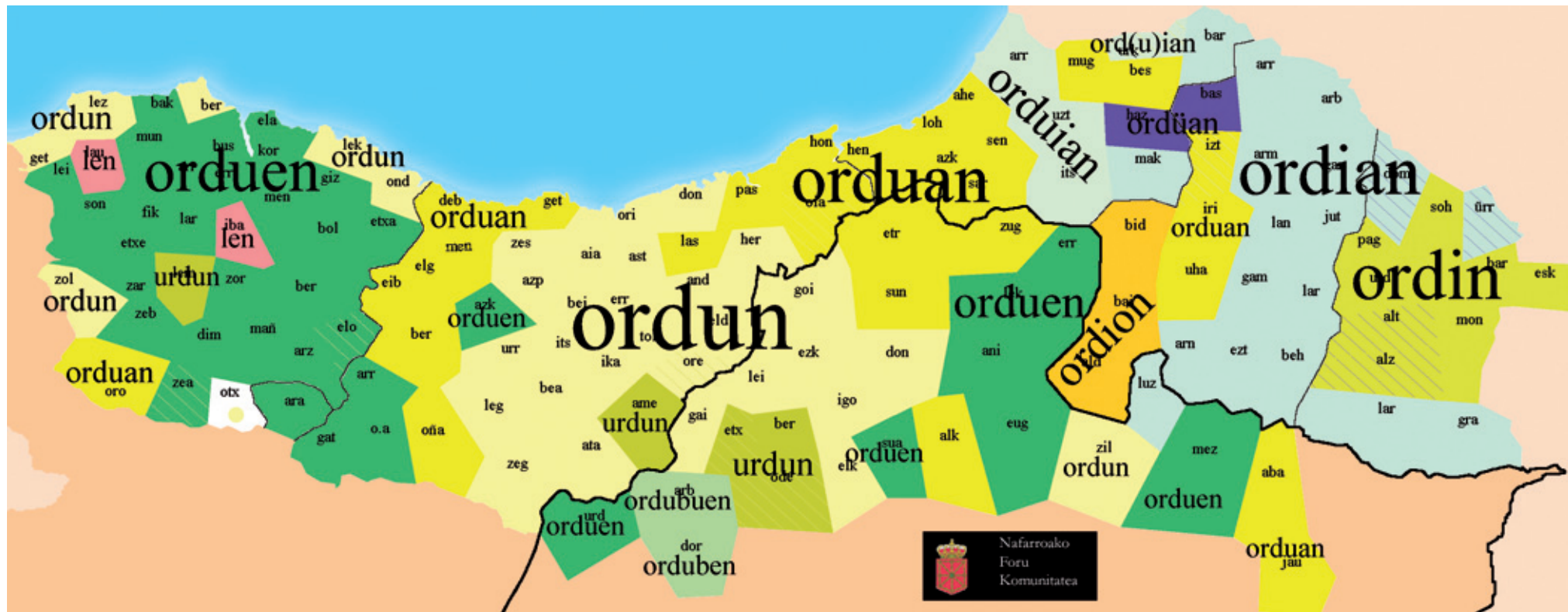
**Altzai:** ořđín, ořđýko  
**Altzurükü:** ořđín, ořđýko  
**Barkoxe:** ořđín  
**Domintxaine:** ořđjan, ořđýko  
**Eskiula:** ořđin  
**Larraine:** ořđjan  
**Montori:** ořđin  
**Pagola:** ořđín  
**Santa Grazi:** ořđian, ořđjan  
**Sohüta:** ořđín  
**Urdiñarbe:** ořđin  
**Úrrüstoi:** ořđían, ořđýko


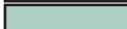


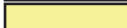


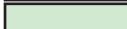



## Mapan sartzen ez diren erantzunak:

**Urketa (L):** ořđjan

### 335. Mapa: entonces / alors / then

GALDERA: 11310; ALG: 1536



	ordin
	ordian
	ordion
	orduen
	ordun
	urdun
	orduben
	orduian
	len
	orduan
	ordüan

- Galdera honetako datuak erdarazko testuak itzularaziz lortu dira. Hau izan da gehien erabili den esaldia: "... entonces no había tantos coches como ahora / et je lui ai dit: alors quil n'y avant pas autant de voitures qu' aujourd' hui".

**Baigorri:** *Ordion erran nakean ixil zadin.*  
**Jutsi:** lekukoak dioenez *orduko*-k 'une date fixe' adierazten du.  
**Altzürükü:** *Ordin erran ziozün: habilua.*  
**Sohüta:** *Ordinko jentik.*